

# LBB 1992/00 Plena Voice Alarm Router

www.boschsecurity.de



**BOSCH**  
Technik fürs Leben



- ▶ Erweitert das Plena Voice Alarm System um 6 Zonen
- ▶ Zertifiziert nach EN 54-16
- ▶ 12 zusätzliche Eingangskontakte
- ▶ Sechs Ausgangskontakte (Überbrückung des Lautstärkereglers)
- ▶ Überwachung im Plena Voice Alarm System

Der LBB 1992/00 Voice Alarm Router ist eine Erweiterungseinheit, mit der dem Plena Voice Alarm System 6 Zonen und 12 Eingangskontakte hinzugefügt werden können. Er kann den im LBB 1990/00 Plena Voice Alarm System Controller integrierten Verstärker nutzen und stellt Ein- und Ausgänge für einen oder zwei Verstärker in einem ein- oder zweikanaligen Mehrverstärkersystem bereit.

Mithilfe von 2 Verstärkern bietet er gleichzeitig für maximal 6 Zonen einen zweikanaligen Betrieb für Durchsagen und Hintergrundmusik. Zudem ist der einkanalige Betrieb mit nur einem Verstärker möglich.

Mehrere Router können einen Verstärker gemeinsam nutzen. Hierbei kann es sich auch um den internen Verstärker der Controller-Einheit handeln. Es können beliebig viele Verstärker verwendet werden, von einem bis zur Anzahl der verwendeten Router. Der Controller unterstützt A/B-Verdrahtung.

## Funktionsbeschreibung

Der LBB 1992/00 hat mehrpolige Relais zur Aufschaltung der Ausgänge der Leistungsverstärker auf die verschiedenen Lautsprecherzonen. Für jede Zone ist folgende Umschaltung möglich:

- Durchsagenkanal (Auswahl der Sprechstelle, Aktivierung des Mikrofons für einen Sammelruf oder des Notrufs)
- Hintergrundmusik-Kanal (Auswahl auf der Gerätevorderseite)
- Aus

Relaiskontakte zum Überbrücken der lokalen Lautstärkereglers sind separat für jede Zone vorgesehen. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass wichtige Meldungen mit gegebener Lautstärke übertragen werden, auch wenn die lokalen Lautstärkereglers auf eine geringe Lautstärke eingestellt sind, beispielsweise für Hintergrundmusik. Es werden sowohl dreipolige als auch vierpolige Überbrückungsschaltungen unterstützt. Diese Kontakte werden durch Durchsagen oder Kontakteingänge für die entsprechenden Zonen zusammen mit einem zusätzlichen spannungsfreien Kontakt zu Steuerungszwecken (Rufaktivierung) aktiviert.

Ein 24-VDC-Ausgang mit Überlastschutz stellt die Spannung zur Ansteuerung externer Relais bereit, sodass kein externes Netzteil erforderlich ist. Der Master-Ausgangskanal oder einer der Eingangskanäle kann zur Überwachung über den Kopfhöreranschluss und das LED-Meter ausgewählt werden.

## Bedienelemente und Anzeigen

### Vorderseite

- Meter (LEDs für -20, -6, 0 dB und Netz EIN)
- Acht LEDs für Systemfehler
- 12 LEDs für Fehler bei Lautsprecherleitungen
- Sechs Auswahltasten für Notrufzonen
- 12 Status-LEDs für Notrufzonen
- Sechs Auswahltasten für Hintergrundmusikzonen
- Sechs Status-LEDs für Hintergrundmusikzonen

### Rückseite

- Zwei DIP-Schalter
- Drehschalter für Geräte-ID
- Netzspannungswahlschalter
- Netzschalter
- Netzanschlussbuchse

## Verbindung

### Rückseite

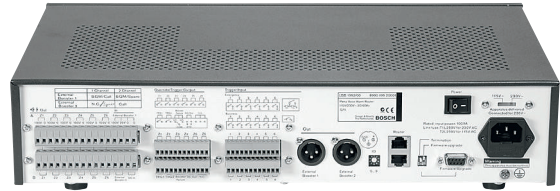
- 12 Lautsprecherausgänge
- Zwei Eingänge für externe Verstärker
- Durchsageausgang
- Sechs Ausgänge für die Lautstärkeüberbrückung
- 12 Auslösereingänge
- RS-232-Anschluss
- Zwei System-Verbindungskontakte (RJ45)
- Zwei Ausgänge für externe Verstärker (XLR/symmetrisch)
- Ausgang für Leistungsverstärkerfehler
- 24-VDC-Ausgang
- 24-VDC-Eingang
- Zwei zusätzliche Steuerausgänge
- Erdungsschraubanschluss

## Zertifikate und Zulassungen

Sicherheit	gemäß EN 60065
Störfestigkeit	gemäß EN 50130-4
Emissionen	gemäß EN 55103-1
Notfallwarnsysteme	gemäß EN 54-16

Region	Zertifizierung
Europa	CE
	CPD
	CPD
Polen	CNBOP

## Planungshinweise



LBB 1992/00 – Rückansicht

## Lieferumfang

Anzahl	Komponente
1	LBB 1992/00 Voice Alarm Router
1	Netzkabel
1	Satz 19-Zoll-Montagehalterungen
1	Sicherheitshinweise
1	XLR-Kabel
1	Ethernet-Kabel

## Technische Daten

### Elektrische Daten

<b>Stromversorgung</b>	
Spannung	230/115 VAC, ±10 %, 50/60 Hz
Einschaltstrom	1,5 A bei 230 VAC/3 A bei 115 VAC
Max. Stromaufnahme	50 VA
Strom Leerlauf/Maximallast*	0,2 A/0,3 A
<b>Batteriestromversorgung</b>	
Spannung	24 VDC +15 %/-15 %
Strom (max.)	1,8 A
Strom typischer Wert/Maximallast*	0,51 A/1,5 A
<b>Auslösereingänge</b>	12 x (6 Notruf, 6 Durchsagen)
Anschlüsse	MC1,5/14-ST-3,5
Aktivierung	Programmierbar
Supervision (Überwachung)	An Notrufeingängen, programmierbar
Überwachungsmethode	Serieller/paralleler Widerstand
<b>100-V-Eingang</b>	
Anschluss	MSTB 2,5/16-ST
Verstärker 1	100 V/70 V/0 V
Verstärker 2	100 V/0 V
Belastungskapazität	1000 W

<b>Lautsprecherausgänge</b>	12 x (2 x 6 Zonen)
Anschlüsse	MSTB 2,5/16-ST, erdfrei
100-V-Ausgang	700 W Nennleistung pro Zone
Typen mit Lautstärkeüberbrückung	3-adrig, 4-adrig (24 V), 4-adrig ausfallsicher
<b>Ausgangskontakte</b>	
Anschluss	MC1,5/14-ST-3,5
Belastbarkeit	250 V, 7 A, spannungsfrei
Universalrelais (2x)	NO/COM

\* Maximallast bedeutet Maximallast bei 24 VDC und Anzeigetest

#### Mechanische Daten

Abmessungen (H x B x T)	88 x 430 x 260 mm (19 Zoll breit, 2 Einheiten hoch)
Gewicht	Ca. 3 kg
Montage	Eigenständig, 19-Zoll-Gehäuse
Farbe	Anthrazit

#### Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur	-10 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-40 °C bis +70 °C
Relative Feuchtigkeit	< 95 %

#### Bestellinformationen

##### LBB 1992/00 Plena Voice Alarm Router

Erweiterungseinheit zur Erweiterung von Plena Voice Alarm System um sechs Zonen und 12 Eingangskontakte.  
Bestellnummer **LBB1992/00**

##### Zubehör/Erweiterungen

##### PLN-VASLB-NL Plena VAS Aufkleber, Niederländisch (10 Stück)

Aufkleber zur Anbringung an der Vorderseite (10er-Satz), Niederländisch.  
Bestellnummer **PLN-VASLB-NL**

##### PLN-VASLB-DE Plena VAS Aufkleber, Deutsch (10 Stück)

Aufkleber zur Anbringung an der Vorderseite (10er-Satz), Deutsch.  
Bestellnummer **PLN-VASLB-DE**

##### PLN-VASLB-FR Plena VAS Aufkleber, Französisch (10 Stück)

Aufkleber zur Anbringung an der Vorderseite (10er-Satz), Französisch.  
Bestellnummer **PLN-VASLB-FR**

##### PLN-VASLB-SE Plena VAS Aufkleber, Schwedisch (10 Stück)

Aufkleber zur Anbringung an der Vorderseite (10er-Satz), Schwedisch.

Bestellnummer **PLN-VASLB-SE**

##### PLN-VASLB-PL Plena VAS Aufkleber, Polnisch (10 Stück)

Aufkleber zur Anbringung an der Vorderseite (10er-Satz), Polnisch.

Bestellnummer **PLN-VASLB-PL**

**Represented by:**

**Germany:**  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5 und 7  
85630 Grasbrunn  
Tel.: +49 (0)89 6290 0  
Fax: +49 (0)89 6290 1020  
de.securitysystems@bosch.com  
www.boschsecurity.de

**Weitere Produktinformationen:**  
Bosch Sicherheitssysteme STDE  
Werner-Heisenberg-Strasse 16  
34123 Kassel  
Tel.: /Fax: +49 (0)561 89 08  
CCTV: -200/-299; Comm. -300/-399  
Einbruch/Brand/Access: -500/-199  
de.securitysystems@bosch.com  
www.bosch-sicherheitsprodukte.de

**Haus-ServiceRuf und NurseCall Schweiz:**  
TeleAlarm SA - Bosch Group  
Rue du Pont 23  
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
Telefon +41 32 327 25 40  
Telefax +41 32 327 25 41  
ch.securitysystems@bosch.com  
www.telealarm.ch